



El món és una conversa, no l'objecte de la nostra conversa, deia Tim Ingold fa dos anys durant la seva conferència al Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, lloc on Linguapax celebra enguany la seva trobada internacional. La inclusió de la diversitat lingüística és considerada per molts de nosaltres un factor crucial per a *animar*, amb tot el pes del mot, aquest món-conversa.

Un any després de la trobada celebrada el [2017](#), Linguapax vol continuar la reflexió iniciada llavors: Com podem passar dels debats tradicionals (globalització vs. llengües en perill) i d'una determinada concepció sobre què són les llengües, a la integració activa de les llengües en la imaginació i acció del món?

Un món-conversa (latent com a experiment a petita escala en les nostres ciutats contemporànies) que projectarem, durant els dos dies de la trobada #Linguapax2018, des d'angles diversos:

Llengües i ciutats. Atès que la urbanització es manifesta com un dels fenòmens crucials del segle XXI, les ciutats esdevenen el lloc privilegiat d'observació del canvi de les pràctiques comunicatives i d'una de les seves manifestacions centrals, les llengües. Per això volem mirar les ciutats, des del seu potencial d'imaginació geopolítica, com a laboratoris crítics de participació i *pax linguistica*.

Alhora comptarem amb la mirada de **les organitzacions internacionals envers la diversitat lingüística**, de la UNESCO i de l'Any Internacional 2019 de les llengües indígenes, programes en què s'inscriu l'acció de Linguapax.

Llengües i arts. Linguapax coorganitza amb la **Residència FABER** d'Arts, Ciències i Humanitats d'Olot, la residència *Llengües, mons i acció* entre els dies 12 i 19 de novembre. Reunirem en un mateix espai d'intercanvi i col·laboració agents de la revitalització lingüística, teòrics del llenguatge, agents de l'antropologia crítica, creadors que fan servir el llenguatge com a matèria artística des de diferents vies (llengües inventades que creen mons, art verbal multimodal, teatre transcultural, etc.). Els participants de la Residència FABER-Linguapax presentaran els seus projectes i plans de cooperació futura al CCCB en el marc de #Linguapax2018. Aquesta secció es presenta, també, com a seminari obert a investigadors d'àmbits afins.

Llengües i tradicions espirituals. Cada llengua és una manera de *veure* el món, de *ser* en el món i de *fer* món, ens recorda l'obra del filòsof Raimon Panikkar. Des d'una visió qualitativa de la comunicació humana, més enllà de la paraula com a etiqueta morta, més enllà de la quantificació banal d'interlocutors. És en aquest esperit, latent des de l'origen de Linguapax, que l'entitat se suma a la celebració de l'**Any Panikkar**. I ho fa amb la intenció d'animar el debat entre llengües i tradicions espirituals (iniciat durant la jornada celebrada el [2017](#)) i d'explorar el sentit del diàleg i alhora del silenci intercultural. Linguapax aborda aquesta temàtica, en el marc de #Linguapax2018, amb *Les llengües i l'esperit del món*.

Clourem la trobada amb la **conferència** de l'escriptor **Bernardo Atxaga**, un creador entre llengües.

Dos dies per explorar com la diversitat lingüística il·lumina algunes vies de la cultura contemporània. No per celebrar, una vegada més, *la diversitat* com una finalitat en ella mateixa. Sinó per descobrir territoris de l'experiència humana i la convivència creativa que afinin la nostra imaginació (geo)política i social. Territoris d'una consciència ampliada a la qual la diversitat lingüística i comunicativa hi pot donar un accés privilegiat.

**L i n
g u a
p a x**

Linguapax
International
In official partnership
with UNESCO
(consultative status)

En cooperació amb :

CCCB Centre de Cultura
Contemporània
de Barcelona

FABER
RESIDÈNCIA D'ARTS, CIÈNCIES I HUMANITATS
D'OLOTT

 **Ajuntament
de Barcelona**

Amb el suport de :

 **Generalitat
de Catalunya**

 **Diputació
de Barcelona**



PROGRAMA

Dimarts 20 de novembre 2018, AULA 1 CCCB

09:30-10:00 **Obertura institucional.** Mònica Pereña, presidenta de Linguapax.

(Generalitat de Catalunya) Ester Franquesa, Departament de Cultura. Isidre Sala, Departament d'Acció Exterior, Relacions Institucionals i Transparència.

(Ajuntament de Barcelona) Lola López, Comissionada d'Immigració, Interculturalitat i Diversitat.

10:00-10:15 **Presentació. Ciutats, arts i experiències de la paraula.** Alicia Fuentes-Calle, directora de Linguapax.

10:15-11:00 **El paper de les llengües en l'agenda urbana actual. Un debat inexistent?** Vicent Climent-Ferrando. Investigador. Consorci Europeu de Recerca MIME (Mobilitat i Inclusió en una Europa Multilingüe).

11:00-11:30 Pausa

11:30-12:30 *Les llengües a l'agenda urbana (cont.)* Taula d'intercanvi amb diferents agents i xarxes.

12:30-13:00 **2019 Any Internacional de les llengües indígenes.**

Sebastian Drude, Director del Vigdís International Centre for Multilingualism and Intercultural Understanding, Reykjavík (UNESCO II).

Representació del Comitè rector de l'Any Internacional de les llengües indígenes.

13:00-15:00 Dinar

Les llengües i l'esperit del món (en el marc de l'Any Panikkar).

15:00-15:20 Presentació.

15:20-16:20 *L'experiència lingüística de l'Índia* Agustí Pàniker, escriptor, editor i indòleg.

16:20-16:35 Pausa

16:35-18:25 *Tradicions espirituals i vivència del llenguatge.*

- Halil Bàrcena Cal·ligrafia islàmica.
- Raquel Bouso Budisme zen i límits de la paraula.
- Genner Llanes Espiritualitat maia i retòrica.

18:25-19:15 *Diàleg i silenci intercultural.* Xavier Melloni, antropòleg i teòleg.

**L i n
g u a
p a x**

Linguapax
International
In official partnership
with UNESCO
(consultative status)

En cooperació amb :

CCCB Centre de Cultura
Contemporània
de Barcelona

FABER
RESERVAU-QUART-D'ACCÉS-HUMANITATS
REPERA-PAU-QUAT-AL-LEU

 **Ajuntament
de Barcelona**

 **Generalitat
de Catalunya**

 **Diputació
de Barcelona**

Amb el suport de :

- 09:30-16:00** *Llengües, mons i acció*. Presentació de la **Residència Faber-Linguapax** que haurà tingut lloc els dies 12-19/11 a Residència Internacional FABER (Olot). Es convoca alhora com a seminari obert d'investigadors.
- 09:30-10:20** Presentació de la Residència. Francesc Serés (FABER) i Alicia Fuentes-Calle (Linguapax).
10:20-10:30 Presentació dels residents i panells.
- 10:30-11:30** Revitalització lingüística:
- J.A.Flores Farfán, Linguapax-Amèrica Llatina. CIESAS Mèxic DF
 - Inky Gibbens, Tribalingual (aprenent llengües amenaçades).
 - Kólá Túbòsún, editor i promotor de llengües africanes a internet, Lagos.
- 11:30-12:00** Pausa
- 12:00-13:00** Arts verbals:
- Sonia Antinori, teatre transcultural, Ancona.
 - Jenny Green, arts narratives i verbals tradicionals (multimodals), University of Melbourne.
 - Jan van Steenbergen, Language Creation Society (creació de llengües).
- 13:00-15:00** Dinar
- 15:00-16:00** Teories i crítiques:
- Genner Llanes, antropòleg maia iucatec, Leiden University.
 - Sheena Shah, Departament de Lingüística, School of Languages, Cultures and Linguistics (SOAS, London).
- 16:00-17:30** Sessió conjunta, projecció de futur (post-Residència). Conversa entre creadors, teòrics i activistes. Intervencions del seminari d'investigadors.
- 17:30-17:40** Cloenda de les jornades.
- 17:40-18:30** Pausa
- 18:30-20:00** (Hall CCCB) Conferència plenària de **Bernardo Atxaga** (CCCB-Linguapax).

Accés lliure. Més informació i inscripcions a la pàgina web de Linguapax
Hi haurà traducció simultània anglès/català a les sessions del 21/11 (*Llengües, mons i acció*)
Adreça: CCCB - Carrer de Montalegre, 5, 08001 Barcelona
Contacte: info@linguapax.org